



Pf. FØROYA BANKI

Rakstrarroknskapur fyri árið 1970

INNTØKUR

	Kr.
Diskonto av innlendskum vextum	726.601,55
Renta av veðskuldarbrøvum og útlánun ..	4.552.272,67
Renta av kassakreditt og kontokurant	8.502.904,53
Renta, vinningsbýti og kurtasja av láns- og partabøvum	2.172.908,27
Renta og vinningur av fremmandum gjald oyr o. a.	361.404,72
Provisjón	2.283.024,70
Aðrar inntøkur	70.028,52
Flutt frá avskrivningarkonto fyri fastar ognir	160.142,16
Flutt frá seinasta ári	522.132,03

ÚTREIÐSLUR

	Kr.
Renta av folio	43.888,43
Renta av innláni	6.260.450,90
Renta av kontokurant, til bankar og sparikassar innanlands o. a.	1.570.626,83
Kostnaður:	
Samsýning o. a. til umboðsnevnd og grannskoðarar	147.050,50
Løn til stjórn og starvsfólk	3.088.950,09
Skattur og avgjöld	1.095.797,72
Eftirlonarútreiðslur	261.735,62
Húsaleiga, ljós, hiti, rein-gerð o. a.	561.241,54
Aðrar útreiðslur	927.736,65

Avskrivningar og burturleggingar:

Skuldarar	1.399.518,56
Lánsbrøv og partabøv	80.335,75
Fastar ognir og innbúgv	275.080,55
Kassamunur	5.526,50

Frammanundan burtur av lagt til tiltaksgrunnarnar:

Flutt til avskrivningargrunn fyri fastar ognir	160.142,16
--	------------

Til taks kr. 3.473.337,35 ið sambært § 22 í viðtökunum verða býttar soleiðis:

Tiltaksgrunnur	442.680,80
Eykattiltaksgrunnur	147.560,26
Vinningsbýti	375.000,00

Tað, ið eftir er, atlast býtt soleiðis:

Tiltaksgrunnurin aðrar	1.057.319,20
Eykattiltaksgrunnurin aðrar	252.439,74
Vinningsbýti aðrar	375.000,00
Vinnulivsgrunnur Føroya Banka	25.000,00
At flyta til komandi ár	798.337,35

19.351.419,15

19.351.419,15

Fíggarstandur pr. 31. desember 1970

OGN

	Kr.
Kassapeningur	3.786.971,66
Bankar og sparikassar innanlands:	
Innskot	817.578,01
Kredittir og lán	0,00
* Bankar uttanlands	513.062,58
* Útlendskur peningur og útlendskir vextlar	177.641,40
Innlendsk virðisskjal:	
Ríkislánsbrøv o. t.	14.723.885,71
Kommunulánsbrøv	5.366.883,92
Kredittfelagslánsbrøv	10.381.108,50
Lánsbrøv í Danmarks Skibskreditfond	566.614,56
Partslánsbrøv	609.840,00
Partabøv	1.183.364,00
Veðskuldarbrøv	269.796,77
Innlendskir vextlar	8.190.861,41
Útlán	53.329.332,82
Kassakredittir	59.728.039,36
Kontokurant, innlendsk rok.	21.904.097,35
Kontokurant, útlendsk rok.	0,00
Ymiskir skuldarar	912.950,85
Millum trygdir undir teim 5 seinastu upphæddunum eru egin partabr. nom kr. 146.800,-	
Ábyrgdir	14.320.338,41
Fastar ognir	7.430.771,17
Innbúgv og boxrum	528.359,23
Rentuseðlar	0,00
Rentur til góðar	238.152,48
204.979.650,19	

* Ogn uttanlands kr. 690.703,98

SKULD

	Kr.
Partapeningur	7.500.000,00
Lógarásettur tiltaksgrunnur	6.500.000,00
Tiltaksgrunnur:	
Eykattiltaksgrunnur	2.000.000,00
Kursjavnargrunnur	400.000,00
Avskrivningargrunnur fyri fastar ognir	969.166,71
At flyta til komandi ár	798.337,35
Foliokonto	3.374.567,19
* Kontokurant:	
Innlendsk rokning	29.515.050,97
Útlendsk rokning	26.254,75
29.541.305,72	
* Innlán á bankabók við styttri uppsøgn enn ein mánaða	50.129.832,83
* Innlán við mánaða uppsøgn ella longri	73.054.268,79
Bankar og sparikassar innanlands:	
Innskot	6.074.335,86
Kredittir og lán	4.425.494,38
* Útlendskir bankar	10.499.830,24
Einduriskontaraðir innlendskir vextlar	617.597,50
Ábyrgdir	0,00
Ymiskir ognarar	14.320.338,41
Vinningsbýti:	
Ógöldið vinningsbýti frá farnum árum	4.076,00
Vinningsbýti 1970, 10 %	750.000,00
754.076,00	
Rentur til skuldar	129.000,37
204.979.650,19	

* Av hesum er skuld uttanlands kr. 617.170,62.

Tórshavn hin 30. januar 1971.

Nevndin

Edw. Mitens Th. Thomsen Debes Christiansen
Hanus við Høgadalás Mogens Lützen

Stjórnin

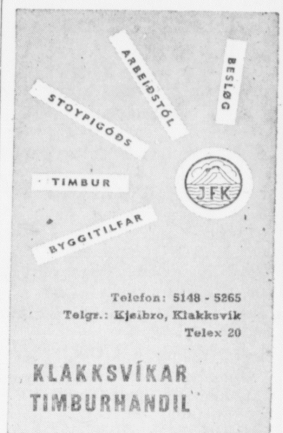
Knud Petersen E. Simonsen

Oman fyri standandi roknskapur er samsvarandi bókum bankans, ið vit hava grannskoðað.

Tórshavn, hin 15. februar 1971

H. C. Steen Hansen
statsaut. revisor

H. O. Hansen



Pf. J. F. KJØLBRO

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPSTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKÁLA SKIPASMIÐJA &
HANDILSVIRKI, SKÁLA
Skipasmið . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESADERO A-S

Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klakksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klakksvík

